Por Al-lah, que doy a unos y dejo a otros. Y aquél al que no he dado es más querido para mí que aquél al que he dado.

De Amru Ibn Taglib, Al-lah esté complacido con él, transmitido del Mensajero de Al-lah, que dijo: “Se le dio al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, un dinero o un botín de rehenes tomados al enemigo, y decidió repartirlo, le dio a unos hombres y dejó a otros. Llegó a sus oídos la noticia de que aquellos a los que no dio nada se habían enojado por ello. Entonces, dando alabanzas a Al-lah y ensalzándolo, dijo: ‘Por Al-lah, que doy a unos y dejo a otros. Y aquél al que no he dado es más querido para mí que aquél al que he dado. Sin embargo, doy a aquéllos en cuyos corazones hay debilidad y tristeza y que son impacientes. Y relego a otros a quienes Al-lah ha puesto en sus corazones la satisfacción y el bien absoluto, entre ellos está Amru Ibn Taglib’. Amru Ibn Taglib, dijo: ‘Pues, por Al-lah, que lo que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, es más querido para mí que si se me dieran los camellos de mejor raza y mayor valor”.

[Hadiz auténtico (sahih)] [Registrado por Al-Bujari]

Amru Ibn Taglib, Al-lah esté complacido con él, nos informa de que al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, se le dio al Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, un dinero o un botín de rehenes tomados al enemigo, y decidió repartirlo. Le dio a unos hombres y dejó a otros, esto es, que le dio a unos para agasajarlos y dejó a otros en los que confiaba, puesto que Al-lah les había bendecido con el poder de fe y la convicción. No obstante, llegó a sus oídos la noticia de que aquellos a los que no dio nada se habían enojado, esto es, se molestaron por ello porque creían, Al-lah esté complacido con ellos, que le había dado a unos por tener mayor rango de fe. Así pues, el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, los reunió y les dio una jutba (sermón), en el que dio alabanzas a Al-lah y Lo ensalzó de la manera que se merece. Después dijo: “Por Al-lah, que doy a unos y dejo a otros. Y aquél al que no he dado es más querido para mí que aquél al que he dado”, es decir, el hecho de haber dado a unos no significa que sean más queridos para él de aquellos a los que no dio nada, sino más bien todo lo contrario. Luego aclaró el motivo por el que decidió darle a unos y dejar a otros. Dijo: “Sin embargo, doy a aquéllos en cuyos corazones hay debilidad y tristeza y que son impacientes”, esto es, si no se les hubiera dado una parte del botín, por lo que les da para tranquilizar sus corazones. “Y relego a otros a quienes Al-lah ha puesto en sus corazones la satisfacción”, esto es, se encomienda a todo lo que ha puesto Al-lah en sus corazones de suficiencia, “y bien”, esto es, fuerza de la fe y la convicción plena. “Entre ellos está Amru Ibn Taglib”. En el otro hadiz, que dijo: “Ciertamente le doy a un hombre parte del

botín, pero al que no he dado nada es más amado por mí que el primero. De hecho no le doy temiendo que sea arrojado boca abajo en el Fuego". Lo relató Muslim. Amru Ibn Taglib, Al-lah esté complacido con él, dijo: 'Pues, por Al-lah, que lo que dijo el Mensajero de Al-lah, Él le bendiga y le dé paz, es más querido para mí que si se me diera la riqueza más preciada", esto es, que jura por Al-lah que esas buenas palabras del Mensajero de Al-lah son más valiosas para él que los camellos de mejor raza y mayor valor para los árabes.

https://sunnah.global/hadeeth/es/show/3729

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY
لجنة الدعوة الإلكترونية
EDC E-Da'wah Committee